

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN TRẢNG BOM
TỈNH ĐỒNG NAI**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: **165/2022/HSST**

Ngày: 12/9/2022

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN TRẢNG BOM – TỈNH ĐỒNG NAI**

- **Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**
- **Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:** Ông Trần Bá Đức.
- **Các Hội thẩm nhân dân:** 1/ Ông Tạ Văn Đài.
2/ Ông Đặng Quang Hoạch.
- **Thư ký phiên tòa:** Ông Sùng A Tình – Thư ký Tòa án nhân dân huyện Trảng Bom.
- **Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Trảng Bom tham gia phiên tòa:** Ông Lê Trọng Đại - Kiểm sát viên.

Ngày 12 tháng 9 năm 2022, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Trảng Bom, Tòa án nhân dân huyện Trảng Bom xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 24/2022/TLST-HS ngày 14/02/2022 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 19/2022/QĐXXST-HS ngày 16/02/2022, Quyết định hoãn phiên tòa số: 42/2022/QĐ-HSST ngày 04/3/2022; số: 47/2022/QĐ-HSST ngày 11/3/2022; số: 54/2022/HSST-QĐ ngày 24/3/2022; Thông báo về lịch xét xử vụ án số: 72/2022/TB-TA ngày 28/3/2022; Thông báo về việc thay đổi thời gian xét xử số: 85/2022/TB-TA ngày 20/4/2022; Quyết định hoãn phiên tòa số: 99/2022/QĐ-HSST ngày 13/5/2022; số: 124/2022/QĐ-HSST ngày 13/6/2022; số: 138/2022/QĐ-HSST ngày 13/7/2022 và số: 152/2022/QĐ-HSST ngày 12/8/2022; đối với bị cáo:

Họ và tên: Tsần Cơ H, sinh năm: 2001 tại Đồng Nai; nơi cư trú: Khu phố 2, thị trấn Trảng Bom, huyện Trảng Bom, tỉnh Đồng Nai; nghề nghiệp: Buôn bán; trình độ văn hóa: 10/12; dân tộc: Nùng; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Tsần Chúc Ph, sinh năm 1972 và bà Phún Tiểu H, sinh năm 1977; tiền án, tiền sự: Không; Hiện bị cáo tại ngoại (Có mặt).

Bị hại: Ông Nguyễn Đình T, sinh năm 1972 và bà Lê Thị Th, sinh năm: 1983.

Cùng trú tại: Khu phố 2, thị trấn Trảng Bom, huyện Trảng Bom, tỉnh Đồng Nai (Vắng mặt).

- **Người làm chứng:**

1. Bà Phún Tiểu H (Vắng mặt).
2. Ông Trần Thái S (Vắng mặt).
3. Ông Tsần Chúc Ph (Có mặt).
4. Ông Vương Vinh Q (Có mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Tsần Chức Ph và anh Nguyễn Đình T là hàng xóm và cùng kinh doanh buôn bán vịt quay, tiệm của Phóng và anh Toán đối diện nhau. Quá trình buôn bán, do khói nướng vịt bay qua nhà nhau nên giữa Phóng và anh Toán xảy ra mâu thuẫn. Vào khoảng 17 giờ 20 phút ngày 14/7/2021, do bức tức vì khói nướng vịt của tiệm anh Toán bay qua nhà nên Tsần Cơ H (là con trai của Tsần Chức Ph) nhặt 02 cục đá ném vỡ tấm kính cường lực kích thước 02m x 1,2m x 08mm và rách tấm Inox phía dưới xe quay vịt kích thước 75cm x 01m bị rách hình chữ L kích thước 30cm x 80cm của anh Toán. Lúc này, anh Toán nhặt 01 cục đá ném lại nhưng không trúng ai, sau đó anh Toán điều khiển xe mô tô biển số 60B9 – 404.47 tới Công an thị trấn Trảng Bom để trình báo. Thấy vậy, Hùng gọi điện cho Phóng kể lại sự việc và nói Phóng về nhà. Sau đó, Phóng điều khiển xe mô tô biển số 60B8 – 255.25 đi từ rẫy về nhà cùng với Vương Vinh Q và một thanh niên (không rõ nhân thân lai lịch) là người làm thuê đi về nhà Phóng. Khoảng 15 phút sau, Phóng cùng Quang và người thanh niên về tới nhà của Phóng, Phóng đi vào sân nhà lấy 01 cây tầm vông dài khoảng 01 mét và chỉ chỗ cho Quang vào nhà lấy 01 cây tầm vông dài khoảng 01 mét. Cùng lúc này anh Toán chạy xe về tới nhà thì Phóng và Quang mỗi người cầm 01 cây tầm vông, Hùng cầm 01 cây tuýp sắt dài khoảng 01 mét, đường kính 03cm chạy qua đuôi đánh anh Toán. Anh Toán bỏ chạy vào phía trong sân nhà anh Trần Thái S (sinh năm 1977, trú tại khu phố 1, thị trấn Trảng Bom, huyện Trảng Bom, tỉnh Đồng Nai), trên đường bỏ chạy anh Toán lấy được 01 cây sắt dài 01m50, đường kính 1,5cm để trong ống giếng xi măng cũ của nhà anh Sơn thì bị Phóng, Hùng và Quang đuổi kịp và cầm cây tầm vông, tuýp sắt đánh vào người anh Toán, anh Toán cầm cây sắt chống đỡ và chạy vào trong nhà vệ sinh bỏ hoang của gia đình anh Sơn rồi đóng cửa lại nhưng do nhà vệ sinh không có mái che, tường xây thấp 1,5 mét nên anh Toán bị Hùng dùng tuýp sắt đánh từ phía trên xuống trúng vào người anh Toán. Lúc này anh Sơn chạy tới can ngăn thì Phóng, Quang và Hùng bỏ về. Khi ra tới trước cổng nhà anh Sơn, Hùng thấy xe mô tô biển số 60B9 – 404.47 của anh Toán dựng trước cổng (gần xe vịt quay của anh Toán) nên Hùng dùng tuýp sắt đập 02 cái làm hư hỏng các phụ tùng: Cụm đồng hồ xe, ốp đầu trước, ốp đầu sau, mặt nạ trước, yếm xe bên trái sau đó Hùng bỏ về nhà. Anh Toán được người nhà đưa đi điều trị tại Bệnh viện Đa khoa Thống Nhất.

Tại Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 672/TgT/2021 ngày 21/9/2021 của Trung tâm pháp y tỉnh Đồng Nai kết luận:

“1. Dấu hiệu chính qua giám định:

- Sẹo mu bàn tay phải kích thước 2,8 x 0,2 cm. Tỷ lệ 01%.

2. Kết luận: Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên tại thời điểm giám định của nạn nhân Nguyễn Đình T là 01%.

3. Kết luận khác: Vật gây thương tích là vật tày có cạnh sắc”.

Tại Bản kết luận định giá tài sản ngày 21/9/2021 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự thuộc Ủy ban nhân dân huyện Trảng Bom kết luận giá

trị tài sản bị hư hỏng như sau: Cụm đồng hồ, ốp đầu sau, ốp đầu trước, yếm xe bên trái, mặt nạ trước của xe mô tô biển số 60B9 – 404.47 bị vỡ có trị giá là 1.353.750 đồng; 01 tấm kính cường lực kích thước 02m x 1,2m x 08mm và 01 tấm Inox kích thước 75cm x 01m bị rách hình chữ L kích thước 30cm x 80cm của xe quay vít có trị giá là 763.000 đồng. Tổng trị giá tài sản bị hư hỏng là 2.117.000 đồng.

Ngày 08/10/2021, anh Nguyễn Đình T có đơn yêu cầu khởi tố vụ án hình sự, khởi tố bị can đối với Tsần Chức Ph, Tsần Cơ H và Vương Vinh Q.

Về vật chứng vụ án gồm: 01 cây sắt dài 01m50, đường kính 1,5cm; 02 cây tầm vông, mỗi cây dài khoảng 01 mét, đường kính 3,5cm và 01 xe mô tô biển số 60B9 – 404.47.

Đối với xe mô tô biển số 60B9 – 404.47 và 01 cây sắt dài 01m50, đường kính 1,5cm là tài sản của ông Nguyễn Đình T, bà Lê Thị Th và anh Trần Thái S nên Cơ quan điều tra Công an huyện Trảng Bom đã xử lý vật chứng trả lại cho anh Toán, chị Thu và anh Sơn.

Đối với 01 cây tuýp sắt dài khoảng 01 mét, đường kính 03cm và 02 cục đá bị can Hùng sử dụng để đánh gây thương tích và làm hư hỏng tài sản của anh Toán, Cơ quan điều tra đã truy tìm nhưng không tìm thấy nên không thu giữ được.

Tại Cáo trạng số: 39/CT-VKS-TB ngày 27/01/2022, Viện kiểm sát nhân dân huyện Trảng Bom, tỉnh Đồng Nai đã truy tố các bị cáo Tsần Chức Ph, Vương Vinh Q về tội “Cố ý gây thương tích” theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 134 Bộ luật Hình sự sửa đổi, bổ sung năm 2017; truy tố bị cáo Tsần Cơ H về các tội “Cố ý gây thương tích”, “Cố ý làm hư hỏng tài sản” theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 134 và khoản 1 Điều 178 Bộ luật Hình sự sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Ngày 05/9/2022, Tòa án nhân dân huyện Trảng Bom có Quyết định đình chỉ giải quyết vụ án số: 02/HSST-QĐ ngày 05/9/2022 về việc Đình chỉ vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 24/2022/TLST-HS ngày 14 tháng 02 năm 2022 về tội “Cố ý gây thương tích” đối với các bị cáo Tsần Chức Ph, Tsần Cơ H, Vương Vinh Q bị Viện kiểm sát nhân dân huyện Trảng Bom, tỉnh Đồng Nai truy tố về tội “Cố ý gây thương tích” theo điểm a khoản 1 Điều 134 của Bộ luật Hình sự sửa đổi, bổ sung năm 2017 do người đã yêu cầu khởi tố ông Nguyễn Đình T rút yêu cầu theo quy định tại khoản 2 Điều 155 Bộ luật Tố tụng Hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Trảng Bom, tỉnh Đồng Nai đề nghị Tòa án nhân dân huyện Trảng Bom đình chỉ giải quyết vụ án đối với các bị cáo Tsần Chức Ph, Tsần Cơ H, Vương Vinh Q bị Viện kiểm sát nhân dân huyện Trảng Bom truy tố về tội “Cố ý gây thương tích” theo điểm a khoản 1 Điều 134 của Bộ luật Hình sự sửa đổi, bổ sung năm 2017 do người yêu cầu khởi tố ông Nguyễn Đình T có đơn rút yêu cầu. Đối với bị cáo Tsần Cơ H giữ nguyên quyết định truy tố bị cáo về tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản” theo quy định tại khoản 1 Điều 178 Bộ luật Hình sự sửa đổi, bổ sung năm 2017 và đề nghị Hội đồng xét xử xử phạt bị cáo Hùng mức án từ 10.000.000 đồng (Mười triệu đồng) đến 15.000.000 đồng (Mười lăm triệu đồng).

Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo không nộp thêm tài liệu chứng cứ nào khác và đã khai nhận hành vi phạm tội của mình như đã nêu trên. Bị cáo không có ý kiến gì về quyết định truy tố của Viện kiểm sát và lời nói sau cùng bị cáo xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Trảng Bom, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Trảng Bom, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, người tham gia tố tụng không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng.

[2]. Lời khai nhận của bị cáo tại phiên tòa hôm nay phù hợp với lời khai nhận của bị cáo tại Cơ quan điều tra; phù hợp với lời khai của người làm chứng và các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Do đó, Hội đồng xét xử có đủ cơ sở kết luận: Vào khoảng 17 giờ 20 phút ngày 14/7/2021, tại khu phố 1, thị trấn Trảng Bom, huyện Trảng Bom, tỉnh Đồng Nai, bị cáo Tsần Cơ H có hành vi dùng cây tuýp sắt đập vỡ cụm đồng hồ, ốp đầu sau, ốp đầu trước, yếm xe bên trái, mặt nạ trước của xe mô tô biển số 60B9 – 404.47 và dùng đá ném bể 01 tấm kính cường lực kích thước 02m x 1,2m x 08mm cùng 01 tấm Inox kích thước 75cm x 01m bị rách hình chữ L kích thước 30cm x 80cm của xe quay vệt của ông Nguyễn Đình T và bà Lê Thị Th. Tổng trị giá tài sản bị hư hỏng là 2.117.000 đồng. Hành vi nêu trên của bị cáo Tsần Cơ H đã phạm tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản” theo quy định tại khoản 1 Điều 178 Bộ luật Hình sự năm 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017.

[3]. Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến tài sản của người khác, gây mất an ninh, trật tự tại địa phương nên cần phải xử phạt bị cáo một mức án tương xứng với hành vi của bị cáo. Tuy nhiên, Hội đồng xét xử khi lượng hình cũng cần xem xét đến việc bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, đã bồi thường cho bị hại và phía bị hại làm đơn xin miễn trách nhiệm hình sự, không yêu cầu bị cáo bồi thường nên cần áp dụng điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự đối với bị cáo để xem xét giảm nhẹ khi quyết định hình phạt thể hiện sự nhân đạo của pháp luật Nhà nước ta.

[4]. Quan điểm của đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Trảng Bom phù hợp với nhận định của Hội đồng xét xử nên được chấp nhận.

[5]. Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo đã bồi thường cho phía bị hại và được bị hại làm đơn xin miễn trách nhiệm hình sự, không yêu cầu bị cáo bồi thường. Hoàn trả cho ông Phóng số tiền 5.000.000 đồng (Năm triệu đồng) đã nộp nhằm khắc phục hậu quả.

[6]. Về vật chứng vụ án: Đã được xử lý tại Quyết định đình chỉ số: 02/2022/QĐST-HS ngày 05/9/2022 của Tòa án nhân dân huyện Trảng Bom.

[7]. Đối với ông Nguyễn Đình T dùng cây sắt để chống đỡ khi bị đánh và không gây thương tích cho ai nên Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Trảng Bom không xử lý.

[8]. Về án phí: Bị cáo phải nộp án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ vào khoản 1 Điều 178; điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017:

- Tuyên bố bị cáo Tsần Cơ H phạm tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản”.
- Xử phạt: Bị cáo Tsần Cơ H 10.000.000 đồng (Mười triệu đồng).

2. Căn cứ Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự: Hoàn trả cho ông Tsần Chức Ph số tiền 5.000.000 đồng (Năm triệu đồng) đã nộp theo Biên lai thu số: 0005064 ngày 09/02/2022 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Trảng Bom.

3. Căn cứ Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự, Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội khóa 14: Buộc bị cáo Hùng phải nộp 200.000 đồng (Hai trăm ngàn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

4. Bị cáo có mặt tại phiên tòa được quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Riêng bị hại vắng mặt tại phiên tòa được quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết theo quy định pháp luật./.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Đồng Nai;
- VKSND tỉnh Đồng Nai;
- VKSND huyện Trảng Bom;
- Công an huyện Trảng Bom;
- CC.THADS huyện Trảng Bom;
- Sở Tư pháp tỉnh Đồng Nai;
- Những người tham gia tố tụng;
- Lưu.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

Trần Bá Đức